

Protokoll zur FSR–Sitzung vom 03.08.2009 (nur ein  
Ausschnitt!)  
(Protocol from FSR-meeting on 03th of August 2009  
(Extract only!))

Teilnehmer (*Participants*): 10 von 17,  
Sitzungsleiter (*Leader*): Johannes L.,  
Protokollführer (*Secretary*): Frank

Sitzungsbeginn (*Begin of Meeting*): 19:00 Uhr, Sitzungsende (*End of Meeting*): 20:57 Uhr

**Anwesende (*Present*):** Anja, Aljoscha, Paul, Dirk, Sebastian, Marcus, Johannes L., Marco,  
Johannes B., Mathias

**Ruhende (*Dormant*):** Andrè, Carsten, Nico, Anton

**Gäste (*Guests*):** Frank, Stefan Woithe(DoIT)

1. Überprüfung der gefassten Beschlüsse (*Review of approved decisions*)

Es gibt nichts zu beanstanden (*There was nothing seen to be wrong with it*).

2. Berichte aus den Gremien (*Reports from committees*)

Es haben keine Gremien getagt (*No committees met*).

3. Bericht des Strukturiers (*Report from strukturier*)

Es gibt nichts zu berichten (*There is nothing to report*).

4. ...

hier steht eigentlich — im Original — noch viel mehr  
(*actually — at original — here is written much more*)

5. Entlastung Finanzier (*Release of Treasurer*)

Bei der Finanzprüfung gab es keine Unregelmäßigkeiten. Johannes L. beantragt die ehemalige  
Finanzierin Anja zu entlasten.

(*There has been no irregularities on examination of finances. Johannes L. proposes to release  
the former treasurer Anja.*)

<b>Abstimmung (<i>Vote</i>):</b> ja ( <i>yes</i> ): 10, nein ( <i>no</i> ): 0, Enth ( <i>abst.</i> ): 0
---

→ Antrag angenom-  
men (*The yeas have it*)

Der FSR bedankt sich bei Anja für ihre Arbeit (*The FSR thanks Anja for her work*).

Somit sind ab jetzt unsere Finanzier Paul Seidler und Johannes Bachmann. Die Sprecher  
sind Katharina Philipp und Aljoscha Fernández.

(*Our new treasurers are Paul Seidler and Johannes Bachmann. The spokesman are now  
Katharina Philipp and Aljoscha Fernández.*)

Bei Rückfragen zum Protokoll wendet euch bitte via eMail oder persönlich an den FSR.  
(*For Questions about the protocol please adress to FSR via eMail or personally.*)

Das ist nicht das offizielle Protokoll! (*This isn't the official protocol!*)

Das Original gibt es hier: (*You can get the original here:*)

<ftp://ftp.ifsr.de/protokolle/2009/2009-08-03.pdf>